

外贸外语辅导：进出口实用英语之包装用语外销员考试 PDF
转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/514/2021_2022__E5_A4_96_E8_B4_B8_E5_A4_96_E8_c28_514449.htm 1. 指定木箱包装的材料及规格 Packing in strong wooden cases is essential. Cases must be battened, nailed and secured with metal straps all over. Overall measurements of each case must not exceed 4(H) × 2(w) × 2(D). 2. 要求包装的材料、重量及唛头 We require these articles to be wrapped up in corrugated paper and packed in wooden cases with excelsior. Please limit the weight of any one of the wooden cases to 50kg and metalstrap all cases in stacks of three and mark all the cases with an A in the square. 3. 对包装箱长度、唛头的指示 Crates must not exceed an overall length of 10 meters. All crates are to be marked as usual, but please number them consecutively from No.1 to No. 5. All marks other than our own and the name of the country of origin are to be removed from the crates before shipment. 4.对机器包装的详细指示 Please pack this machine in a strong wooden case and wrap and pad generously all polished parts of the machine to avoid scratches and knocks against the container. Also please put the machine in a case of about 10 cubic meters covered with waterproof cloth and strapped vertically and horizontally with metal bands and cut ventholes in the case to minimize condensation. 5. 海运包装的详细指示 Please pay your best care to pack the goods so as to withstand the hazards of ocean transportation and waterproof it against the tropical climate. Also please stencil our shipping marks five inches high and give gross and net weight, port of destination,

country of origin and a B in the rectangle as the main mark of each case. 6. 请注意包装，减少费用 Taking into account the specialty of this article, we request you to pack this cargo with your best care. Please note that each cargo is requested to be wrapped up in oilpaper and packed in a zinc-lined case. All cargoes are required to be marked and numbered on the outside. Please minimize the packing expenses as we expect it to be heavy. 7. 免费再包装 According to your packing instructions, we have arranged to pack your ordered goods in five cases. We have packed the goods according to your usual requirements and have dispatched them from our Taipei factory by airfreight. They are to be repacked at Bangkok, as we have been informed, and the charges for special packing are excluded from our price. Therefore please rest assured on the packing. 8. 告知对方包装无误，要求以保费弥补损失 We have received information that your ordered goods were damaged during transportation. On investigation we have found that the goods were in perfect condition when leaving our shipping department. You will readily see it from the copy of our clean mates receipt enclosed. Therefore we ask you to cover the loss against insurance. 9. 告知对方已按照指示包装并交付船运 We are pleased to inform you that your order has been packed as requested and shipped per M/S Wilson leaving here August 10. We hope that the goods will reach you in perfect condition and give you full satisfaction. www.100test.com"#F8F8F8" 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com